

# Руководство по установке принтера

## ТЕРМОГРАФИЧЕСКИЙ ПРИНТЕР STP-103

### ◆ Общие сведения

В данном руководстве по установке содержатся краткие сведения по установке принтера. Более подробные сведения по установке принтера можно получить из руководства по эксплуатации на диске. Компакт-диск содержит следующие сведения:

1. Руководства: по эксплуатации, таблицу кодировок, управляющие команды;
2. Драйвера: драйвера к ОС Windows, драйвера OPOS;
3. Утилиты: средства загрузки логотипов.

### ◆ Комплект поставки

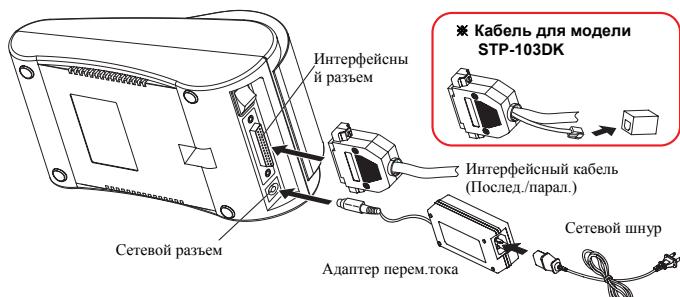


### ◆ Подключение кабелей

1. Выключите принтер и ПК, к которому будет подключаться принтер.
2. Вставьте разъем сетевого шнура в адаптер, а затем подключите адаптер к сетевому разъему принтера.
3. Подключите кабель к интерфейсному разъему.

#### \* Примечание:

Следует использовать исключительно интерфейсный кабель, предназначенный для модели STP-103.



### ◆ Панель управления



#### • POWER (диод, ЗЕЛЕНЫЙ)

При включении питания загорится зеленый светодиод.

#### • ERROR (диод, КРАСНЫЙ)

Красный диод начинает мигать, когда бумага заканчивается.

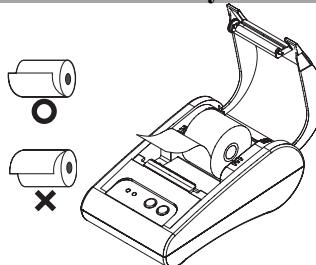
#### • FEED (кнопка)

Нажмите кнопку FEED один раз, чтобы удалить лишнюю длину бумаги. При удержании кнопки FEED бумага будет подаваться непрерывно до тех пор, пока кнопка не будет отпущена. Кнопка FEED срабатывает только тогда, когда кнопка ON LINE отжата.

#### • ON LINE (кнопка)

Для того, чтобы выпустить бумагу кнопкой FEED следует сперва нажать кнопку ON LINE.

### ◆ Установка бумажного рулона



1. Вставьте новый рулон бумаги, тщательно заправив ее.
2. Вытяните небольшой «язык» бумаги и закройте крышку.

### ◆ Установка микропереключателей

Изменение положения микропереключателей должно осуществляться, когда принтер выключен. Всякие изменения, вносимые в то время, как принтер включен, не обрабатываются.

Скорость передачи данных	Перекл-ль 1	Перекл-ль 2	Перекл-ль 3	Станд.
2400	ВКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	9600
4800	ВЫКЛ.	ВКЛ.	ВЫКЛ.	
9600	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	ВКЛ.	
19200	ВКЛ.	ВЫКЛ.	ВКЛ.	
38400	ВКЛ.	ВКЛ.	ВЫКЛ.	
57600	ВЫКЛ.	ВКЛ.	ВКЛ.	
115200	ВКЛ.	ВКЛ.	ВКЛ.	

П-ль	Функция	Вкл.	Выкл.	Станд.
Перекл-ль 4	Плотность печати	Полужирный	Обычный	ВЫКЛ.
Перекл-ль 5	Квитирование связи	(XON/XOFF)	RTS/CTS	ВЫКЛ.
Перекл-ль 8	Загрузка прошивки	Загрузка	Печать	ВЫКЛ.

Перекл-ль 7 (язык)		Перекл-ль 6 (выбор CPL)		Станд.
ВКЛ.	Английский	ВКЛ.	24	*Корейский Тип завершения *Английский 32 CPL
		ВЫКЛ.	32	
ВЫКЛ.	Корейский	ВКЛ.	Тип сочетания	Тип завершения CPL
		ВЫКЛ.	Тип завершения	

### ◆ Автотестирование

1. Убедитесь, что бумажный рулон установлен корректно.
2. Включите питание, удерживая нажатой кнопку ПОДАЧА. Начнется автотестирование.
3. Автотестирование позволяет проверить качество печати, версию ROM и настройки микропереключателей.
4. После того, как распечатались сведения о статусе принтера, будут распечатаны следующие данные и принтер становится на паузу. (Замигает диод БУМАГА.)

#### Автотестирование

##### Нажмите кнопку ПОДАЧА

5. Нажмите кнопку ПОДАЧА и печать продолжится. Принтер печатает шаблон с использованием встроенного набора символов.
6. Автотестирование автоматически завершается и бумага отрезается после того, как принтер напечатает:  
**\*\*\* ЗАВЕРШЕНО \*\*\***
7. После окончания автотестирования принтер переходит в нормальный режим ожидания.

#### ※ Примечание

Автотестирование используется для проверки корректности функционирования принтера. Автотестирование позволяет проверить качество печати, версию ROM и настройки микропереключателей.

## ◆ Тех.характеристики

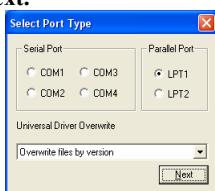
Характеристика	Описание	
Принтер	Метод печати	Термографическая строковая печать
	Разрешение	203 x 203 Dpi (8 точек/мм)
	Ширина печати	48 мм
	Символов в строке	32 (шрифт А: 12x24) 42 (шрифт В: 9x24)
	Скорость печати *1)	Прибл. 1,97 дюйм/сек. 50 мм/сек. при 25°C/плотности печати 12,5%
	Объем приемного буфера	15 КБ
	SMPS Напряжение питания	100 ~ 240 В переменного тока
	Окружающая среда	Температура 5 – 40°C (эксплуатация) -10 – 50°C (хранение)  Влажность 30 – 80% рт.ст. (эксплуатация) 10 – 90% рт.ст. (хранение)
	MCBF *2)	Механизм: 30 000 000 строк Головка 100 км
Бумага	Ширина бумаги	58,0±0,5 мм
	Толщина бумаги	Толщина бумаги 0,062 – 0,075 мм
	Диаметр рулона	Ø60 мм
	Гильза	Внутр.: 12 мм (0,47") Внеш.: 18 мм (0,71")

### ◆ Примечание

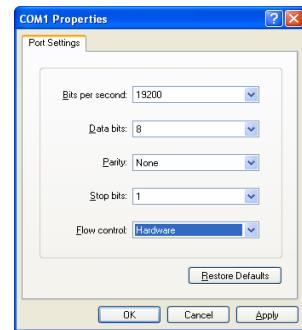
- \*1) Скорость печати может быть меньше в зависимости от скорости передачи данных и комбинации управляющих команд.
- \*2) Вышеупомянутые значения вычислялись при уровне печати 2 с использованием рекомендованного вида бумаги и при нормальных температурных условиях. Данные значения могут отклоняться в зависимости от температуры окружающей среды, уровня печати и др. условий.

## ◆ Установка драйвера Windows для модели с фиксированным интерфейсом, параллельной (IEEE1284):

1. После запуска программы установки с компакт-диска запустите файл **Win STP-103\_Vx.x.x.exe**, который находится в папке **Thermal Printer > STP-103 > Drivers > Windows Driver > Drivers Folder**.
2. В окне мастера установки нажмите **Next**.
3. В окне **Ready to Install the Program** щелкните по кнопке **Install**.
4. В окне **Select Port Type** выберите один из **параллельных портов** и нажмите **Next**. (См. Рис. 1)



5. В окне **Question** выберите **Yes**, и компьютер перезагрузится.
6. После того, как компьютер перезагрузится, откройте Пуск > Настройки > Принтеры и факсы > пиктограмма **BIXOLON STP-103** > клик правой кнопки мыши > Свойства.
7. В окне свойств выберите вкладку настроек порта в Настройках порта. Проверьте, чтобы данные в ней совпадали с результатами автотестирования после установки.



8. В окне Свойств после перехода на вкладку Общие щелкните по кнопке Печать тестовой страницы для проверки параметров печати.

## ◆ Установка драйвера Windows для модели с фиксированным интерфейсом, параллельной (IEEE1284):

1. После запуска программы установки с компакт-диска запустите файл **Win STP-103\_Vx.x.x.exe**, который находится в папке **Thermal Printer > STP-103 > Drivers > Windows Driver > Drivers Folder**.
2. В окне мастера установки нажмите **Next**.
3. В окне **Ready to Install the Program** щелкните по кнопке **Install**.
4. В окне **Select Port Type** выберите один из **параллельных портов** и нажмите **Next**. (См. Рис. 1)
5. В окне **Question** выберите **Yes**, и компьютер перезагрузится.
6. После того, как компьютер перезагрузится, откройте Пуск > Настройки > Принтеры и факсы > пиктограмма **BIXOLON STP-103** > клик правой кнопки мыши > Свойства.
7. В окне Свойств после перехода на вкладку Общие щелкните по кнопке Печать тестовой страницы для проверки параметров печати.

## ◆ WEEE (Waste Electrical and Electric Equipment)



Этот знак указывает, что после срока нельзя бросать эти продукты как мусоры. Чтобы хранить здоровье окружающей среды, отдельить от другие домашние мусоры, перерабатывать, тогда можно снова использовать. Домашнему потребителю обращать магазину, в котором купил продукты, или местной администрации, чтобы узнать куда и где положить для переработывания этих продуктов. Деловому потребителю обращать предприятию и подтверждать усиление контракт. Когда бросать, этим продуктам нельзя быть смешанным с другими промышленными мусорами.

## ◆ BIXOLON Co., Ltd.

• Веб-сайт <http://www.bixolon.com>

### • Головной офис

(Add) A-502, Digital Empire, 980-3 Yeongtong-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, South Korea, 443-813  
(Tel) +82-31-218-5531

### • Офис в США

(Add) 1210 E. 223rd St., #330, Carson, CA 90745  
(Tel) +1-858 764 4581

### • Офис в Европе

(Add) BIXOLON Europe GmbH, Lindenstrasse 169, 40233 Dusseldorf, Germany  
(Tel) +49 (0)211 68 78 54 0

# Printer Installation Guide

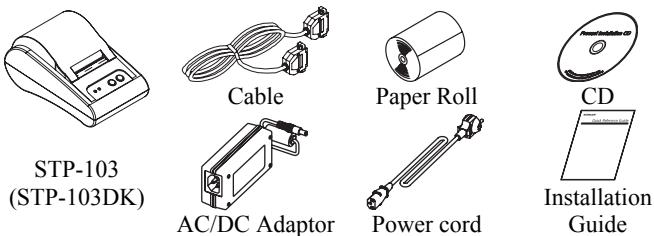
## THERMAL PRINTER STP-103

### ◆ Information

This Installation Guide includes a brief outline of information necessary for product installation. For more detailed installation information, please refer to the user manual in the enclosed CD. The contents of the CD include the following.

1. Manual: User Manual, Code Chart, Control Commands
2. Drivers: Windows Drivers, OPOS Drivers
3. Utilities: a logo download tool

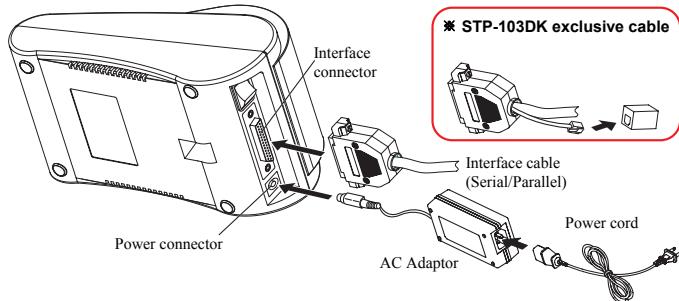
### ◆ Components



### ◆ Connecting the cables

1. Turn off the printer and the host ECR (host computer).
2. Plug the power cord into the Adaptor, and then plug the Adaptor into the power connector of the printer.
3. Plug the cable into the interface connector.

**\* Note:** Use the STP-103 exclusive interface cable only.



### ◆ Using the Operation Panel



#### • POWER (LED, GREEN)

When turning on the power, a green LED will be lit.

#### • ERROR (LED, RED)

When the paper is running low, a red LED blinks.

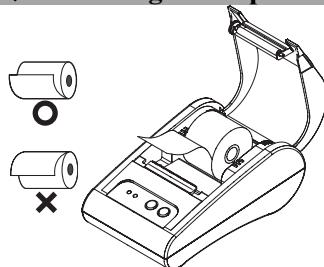
#### • FEED (Button)

Press the FEED button once to discharge extra paper. Holding down the FEED button will discharge paper continuously until the button is released. The FEED button can be used when the ON LINE button is turned off.

#### • ON LINE (Button)

To use the FEED button, first press the ON LINE button once.

### ◆ Installing the Paper Roll



1. Insert a new paper roll, making sure to align it properly.
2. Pull out a small amount of paper, and close the cover.

### ◆ Setting the DIP switches

Changing Dip Switch settings must be done when the printer is off. Any changes done while the printer is on will not be processed.

Transmission Speed	Switch 1	Switch 2	Switch 3	Default
2400	ON	OFF	OFF	9600
4800	OFF	ON	OFF	
9600	OFF	OFF	ON	
19200	ON	OFF	ON	
38400	ON	ON	OFF	
57600	OFF	ON	ON	
115200	ON	ON	ON	

SW	Function	On	Off	Default
Switch 4	Print Density	Bold	Normal	OFF
Switch 5	Handshaking	Xon/Xoff	RTS/CTS	OFF
Switch 8	Firmware Download	Download	Print	OFF

Switch 7 (Language)		Switch 6 (CPL Selection)		Default
ON	English	ON	24	*Korean: Completion type
		OFF	32	
OFF	Korean	ON	Combination type	*English: 32 CPL
		OFF	Completion type	

### ◆ Self-Test

1. Make sure the paper roll has been installed properly.
2. Turn on the power while holding down the FEED button. The self-test begins.
3. The self-test prints the current printer status, providing the control ROM version and the DIP switch setting.
4. After printing the current printer status, self-test printing will print the following, and pause. (The PAPER LED light blinks.)

#### Self-test printing.

##### Please press the FEED button

5. Press the FEED button to continue printing. The printer prints a pattern using the built-in character set.
6. The self-test automatically ends and cuts the paper after printing the following.  
**\*\*\* COMPLETED \*\*\***
7. After the self-test is complete, the printer returns to normal on-line status.

#### \* Note

The self-test lets you know if your printer is operating properly. It checks the print quality, ROM version, and DIP switch settings.

### ◆ Specifications

Item	Details	
Printer	Printing Method	Thermal Line Printing
	Dot Density	203 x 203 Dpi (8 dot/mm)
	Printing Width	48mm
	Characters per line	32 (Font A : 12x24) 42 (Font B : 9x24)
	Printing Speed *1)	Approximately 1.97 inches/sec 50 mm/sec at 25°C/printing duty 12.5%
	Receive Buffer Size	15K bytes
	SMPS Input Voltage	100 ~ 240 VAC
	Environmental Conditions	Temperature 5 ~ 40°C (Operating) -10 ~ 50°C (Storage) Humidity 30 ~ 80% RH (Operating) 10 ~ 90% RH (Storage)
Paper	Mechanism	30,000,000 line
	Head	100km
Paper	Paper Width	58.0±0.5mm
Paper	Paper Thickness	Paper thickness : 0.062 ~ 0.075 mm
Paper	Roll Diameter	Ø60 mm
Paper	Paper Tube	Inner : Ø12mm (0.47") Outer : Ø18mm (0.71")

#### \* Note

- \*1) Printing speed may be slower depending on the data transmission speed and the combination of control commands.
- \*2) The above values are calculated under printing level 2 with recommended paper at normal temperature.  
The values may vary with environment temperature, printing level, etc.

#### Windows Driver Installation

1. After running the product installation CD, run the **Thermal Printer > STP-103 > Drivers > Windows Driver > Drivers Folder > Win STP-103\_Vx.x.x.exe** file.
2. In the opening installation window, click on **Next**.
3. In the **Ready to Install the Program** window, click on **Install**.
4. In the **Select Port Type** window, select one **Parallel Port** and click **Next**. (Refer to Figure 1.)
5. In the **Question** window, select Yes and the computer will reboot.
6. After rebooting, open Start > Settings > Printers & Fax > **BIXOLON STP-103** Icon > Right-Click > Properties.
7. In the Properties window, after selecting the General tab, click on Print Test Page to confirm that printing is normal.

#### ◆ WEEE (Waste Electrical and Electric Equipment)



This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

#### ☎ BIXOLON Co., Ltd.

- Website <http://www.bixolon.com>

#### • Headquarters

(Add) A-502, Digital Empire, 980-3 Yeongtong-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, South Korea, 443-813  
(Tel) +82-31-218-5531

#### • U.S. Office

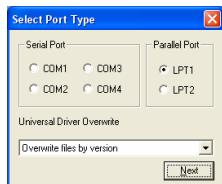
(Add) 1210 E. 223rd St., #330, Carson, CA 90745  
(Tel) +1-858 764 4581

#### • Europe Office

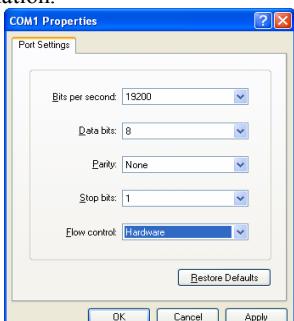
(Add) BIXOLON Europe GmbH, Lindenstrasse 169, 40233 Dusseldorf, Germany  
(Tel) +49 (0)211 68 78 54 0

#### ◆ Serial(RS-232C) Fixed Interface Model Windows Driver Installation

1. After running the product installation CD, run the **Thermal Printer > STP-103 > Drivers > Windows Driver > Drivers Folder > Win STP-103\_Vx.x.x.exe** file.
2. In the opening installation window, click on **Next**.
3. In the **Ready to Install the Program** window, click on **Install**.
4. In the **Select Port Type** window, select one **Serial Port** and click **Next**.



5. In the **Question** window, select Yes and the computer will reboot.
6. After rebooting, open Start > Settings > Printers & Fax > **BIXOLON STP-103** Icon > Right-Click > Properties.
7. In the Properties window, select the Port tab and click on the Port Settings. Check to see that the information is identical to the self-test results after installation.



8. In the Properties window, after selecting the General tab, click on Print Test Page to confirm that printing is normal.

#### ◆ Parallel (IEEE1284) Fixed Interface Model